



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/71
9 January 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Письмо Постоянного представителя Венгрии при Организации Объединенных
Наций от 9 января 1989 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь просить Вас распространить настоящее письмо и прилагаемую к нему резолюцию Государственного собрания Венгерской Народной Республики (см. приложение) в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Доклад Экономического и Социального Совета".

Ференц ЭСТЕРГАЙОШ
Посол

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резолюция Государственного собрания Венгерской Народной Республики,
принятая в Будапеште 2 января 1989 года

Государственное собрание Венгерской Народной Республики приветствует послание папы Иоанна Павла II от 1 января 1989 года, когда отмечается Международный день мира, и рассматривает его в качестве важного шага в деле содействия обеспечению мирного сосуществования между всеми государствами и народами. Оно согласно с тем, что уважение прав этнических, национальных и религиозных меньшинств является обязательным условием поддержания мира и что индивидуальные и коллективные права меньшинств являются особенно важным элементом прав человека в целом. Оно убеждено, что с учетом международного значения данного вопроса ни одно государство не может рассматривать его в качестве относящегося исключительно к его собственной юрисдикции.

В этой связи Государственное собрание Венгерской Народной Республики вновь заявляет о своем признании неотъемлемого права каждого человека на уважение его достоинства без какой-либо дискриминации по признаку расовой, культурной, национальной или религиозной принадлежности. По его мнению, необходимо принимать во внимание основополагающую общность всего человечества, что предполагает необходимость взаимного сотрудничества. Оно подчеркивает, что государства обязаны не допускать какой-либо дискриминации в отношении меньшинств. Государственное собрание намерено продолжать свою законодательную деятельность в этом направлении.

Государственное собрание Венгерской Народной Республики придает первостепенную важность особым правам меньшинств в качестве общин, в частности праву на жизнь коллективом, на участие в общественной жизни, в деятельности по развитию культуры меньшинств, праву на поддержание связей с группами людей, имеющими идентичные с ними культурные и исторические корни, но живущими на территории других государств, а также праву на свободу вероисповедания, которое должно признаваться также и в отношении меньшинств. Оно осуждает любые открытые или тайные посягательства на эти права и выступает за их последовательное осуществление как у себя в стране, так и в других государствах. Исходя из этого, Государственное собрание намерено в ближайшее возможное время принять закон, предусматривающий активную защиту меньшинств, который бы гарантировал права национальных меньшинств, живущих на территории Венгрии, и обеспечивал бы контроль за соблюдением этих прав. В то же время оно придает важное значение отмеченным в послании обязанностям меньшинств, в частности обязанности быть верными гражданами своей страны и уважать право всех людей на свободу и достоинство, а также воздерживаться от применения силы в борьбе за свои права.

По мнению Государственного собрания, Венгерской Народной Республике следует продолжать предпринимать инициативы в рамках деятельности по кодификации прав этнических, национальных и религиозных меньшинств в международных соглашениях, а также разработать надлежащий комплекс соответствующих гарантий. Оно призывает правительство следить за положением венгерских национальных меньшинств, живущих за пределами Венгрии, что являлось бы выражением ответственности за судьбу этих людей их родной страны, и призывает представить предложения - как в рамках двусторонних отношений, так и в Организации Объединенных Наций и других международных организациях и форумах - в отношении принятия эффективных мер в духе

сотрудничества, направленного на достижение большего взаимопонимания между народами, в целях улучшения такого сотрудничества и повышения роли национальных меньшинств в деле укрепления солидарности государств и народов.

Государственное собрание Венгерской Народной Республики уверено в том, что заявление папы Иоанна Павла II будет единодушно поддержано церковью, политическими и общественными организациями, а также всеми прогрессивными и патриотическими силами Венгрии. Оно убеждено, что законодательные органы и правительства всех государств могут и должны обеспечивать широкое сотрудничество в интересах достижения целей, отмеченных в послании папы.
